

Acta sanctorum

quotquot toto orbe coluntur, vel a catholicis scriptoribus celebrantur, quae
ex Latinis et Græcis, aliarumque gentium antiquis monumentis

Quo dies tertius et quartus continentur

Bolland, Johannes

Parisiis et Romæ, 1866

De S. Hesychio Conf. S. Hilarionis Discipulo. Majumæ In Palæstina.
Sylloge.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-72907](#)

A

D

DE S. HESYCHIO CONF. S. HILARIONIS DISCIPULO.

MAJUMÆ IN PALÆSTINA.

SYLLOGE.

J. B.

§ I. S. Hesychii memoria sacra, laus apud Gracos, a synonymis distinctio, aliaque nonnulla.

POST ANNUM
CCCLXXXIII.
S. Hesychius
Sozomeno

Sanctum Hesychium *Sanctorum Fastis antiquorum martyrologorum* nemo inscripsit: *Baronius vero, quemadmodum S. Maximinum Bagaiensem episcopum hoc pariter die cultum ob celebratas potissimum illius a S. Augustino laudes Martyrologio Romano inseruit, ita et S. Hesychium, quem S. Hieronymus in Vita S. Hilarii abbas non semel laudavit, eidem pari de causa intexit, ejusque praconium expressit hoc modo: Quinto Nonas Octobri in Palæstina S. Hesychius confessoris, discipuli sancti Hilarionis et in peregrinatione socii. Celebre imprimitur Hesychii nomen apud Gracos fuit: cum Nicophorus Callistus Historia Ecclesiastica lib. ix, cap. 13, et Sozomenus lib. iii, cap. 14 inter S. Hilarionis discipulos celeberrimum appellant. Et rursus lib. vi cap. 52 hec de S. Hesychio, aliusque Palæstinae monachis Sozomenus narrat: Sed et Palæstina monachorum domicilii florebat. Nam et plerique eorum, quos supra in rebus gestis Constantini enumeravi, adhuc superstites, hanc disciplinam summa cum laude excabant. Et horum consuetudine ac sermonibus alii instituti, ad summum virtutis apicem pervenerunt, et ad majoris gloriae cumulum monasteriorum illic positi adjuncti sunt. Ex quorum numero fuit HESCHAS (sic Hesychium nominat) Hilarionis sodalis; et Epiphanius, qui postea Salaminis in Cypro episcopus fuit. Et HESCHAS quidem in eodem, quo magister, loco philosophatus est, seu vitam duxit monasticam.*

2 Nicophorus quoque lib. xi, cap. 59 sic habet: In Palæstina quoce eo tempore plurimi floruerunt solitarii philosophi. Adhuc enim superstites erant, quos, cum de Constantini (lege Constantii, ut Grace habetur) imperio ageremus, diximus scientia et vita monastica effulgentes. Sed et alii cum illis instituti illorum enituere, qui virtutis profecti, non pœnitenda laude et gloria monasteria auxerunt. Horum præcipuis fuit Hesychius, Hilarioni illi, vita ea, quæ secundum Deum est, longe præstantissimo, sodalis carissimus. Item virtute præclarus Epiphanius, qui longo post tempore ecclesie Salaminie episcopus præfuit. Et HESCHAS quidem quieti officinam apud Gazam instituti, eodem, quo sodalis seu magister, in rebus omnibus secum consentiens Hilariom, loco. Tanti autem discipulum Hesychium Hilariom Magnus fecit, ut et illo delectaretur vehementissime, rerumque suarum morientis, et si absentem, hæredem scripserit, teste S. Hieronymo in Hilariensi Vita cap. 22 et 58 ante annum 592 exarata, seu cum nondum ab obitu Hilariensi effluverant anni plures, quam 20, aut 21. Vide infra num. 28 et tom. VIII Septembri pag. 505. Et hoc quidem Græcorum sunt de S. Hesychio testimonia: cultum fortasse etiam aliquando habuit in Palæstina; scribit enim Sozomenus lib. in cap 14, Palæstinae incolas, post deportatas ab Hesychio e Cypro in monasterium suum Hilarionis reliquias, diem festum quotannis admodum celebrem ac splendidum publice egisse, itaque honorare solitos viros sanctos, qui apud ipsos vixerent: et id quidem honoris exhibuisse Aurelio Anthedonio, Alexioni et Alaphioni diserte affirmat, qui cum eodem tempore sub Constanti viventer principatu, monasticam philosophiam pie ac viriliter excoluerunt, et virtutum suarum exemplo, in uribus ac vicis superstitioni gentilium ad-

modum deditis Christianam religionem magnopere provererunt. Id quod certe etiam Hesychius, si quis alius, egregie præstet: quia tamen a vagis hypocratis dictis ad singula quæque descendere non licet, id de Hesychio sic accipi velim, ut res ipsa in dubio maneat.

3 Accesseritne Hesychius ad S. Hilariensem sub quo anno ad Constantii imperio, incertum est: sumpsit hic imperii S. Hilariensem habendas anno 557, posuit 561. Sanctus vero Hilarius accesserit, 63 etatis annum numerabat, cum e vivis excessit Antonius anno 556. Itaque annus Hilariensis 63 in annum 554 incidebat. Ex Hieronymo quidem cap. 22 et 25 colligi potest, Hesychium jam tum cum Hilarione versatus aliquamdiu, eique carissimum fuisse, at quo definita tempore S. Hilarieni monastica vita E præceptis sese dedidit imbuendum, nusquam expiravit. Id solum ex Hieronymo cap. 2, 8 et 9 conicitur, annorum fuisse circa 57 S. Hilariensem, cum sub ejus auspiciis monastica vita institutum multi profiteri cuperunt. Porro siue Hesychiani monachatus intium exacte describi nequit, ita nec terminum ejus definire in promptu est. Scitur quidem, defuncto circa annum 572 magistro, egisse in Cipro decem fere menses, indeque ejus exurias, clusa custodum vigilanta, in Palestina retulisse, vita monastica in antiquo S. Hilariensis ascetrio institutum pro viribus promovisse, at multorum, paucorumque annorum curieulo, in occulto est. Novi quidem auctorum aliquot Hispanorum assertione, secundum quam, aliquot, post relatas e Cipro in Palestinam S. Hilariensis reliquias, annis, mari tracto, sive vitande glorie, sive monastici instituti propagandi desiderio, sive alia quacunque de causa, sic disponitibus Superis, dicitur Hesychius in Hispaniam appulus esse, itaque apud Hispanos floruisse virtutibus, ut primum quidem a S. Asturio Toletano episcopo ejusdem ecclesie archidiaconatu auctus fuerit, et deinde, sublatu et vivis Fæstadio, ejusdem sedis infusis mirabilis acclamatione fidelium induerit: verum ea de re sua erit infra dicendi locus.

4 Obiisse S. Hesychium die 5 Octobris ad finem quo obierit, vergente seculo iv, P. Simon Martin in sacris de sereti Reliquis Gallico idiomate scriptis affirmat. Quid ita? Illo nempe die in Martyrologio Romano signatur Hesychius: neque enim aliud video dari posse hujus assertio rationem. Sed esto, hoc die illuc signetur Hesychius: consequens inde non fit, illo die vere obiisse Hesychium; notum quippe est, Baronium atque, qui Romanum Martyrologium auxerunt, non paucorum Sanctorum memoriam pro arbitrio certis affixisse diebus, quorum verum emitorualem diem ignorabunt. Atque hos inter S. Hesychius fuisse videtur: nihil enim in Hieronymo, nihil in Sozomeno et Nicophoro, nihil in ipsis Baronii Annalibus occurrit, unde illius obitus dies determinari certo possit. Hinc Castellanus in Martyrologio Universalis hanc S. Hesychio notam apposuit: Absque cultu et die: contra Tamayus fidenter nimis S. Hesychii Acta conclusi his verbis: Tandem annorum plenus, et bonorum operum abundans, hanc aerumnosam vite periodum cum aeterna indeficentium dierum clausula commutavit v Nonas Octobris anno Dominiccccxx vel circiter. Cujus sacram corpus in patriarchali basilica (Toletana scilicet, ut credit) conditum requiescit. Imo ad annum 453 S. Hesychium vitam protractisse, Bivarus aliusque Hispani auctores tradunt, sed nihil solidiore fundamento.

3 Ubi

AUCTORE

J. B.

et ubi natus
sit, incertum:

3 Ubi gentium natus sit Hesychius, pariter ignoratur: sparsa quaqua versum S. Hilarionis fama multos ad illum et Syria, ex Egypto et procul dubio et Palastina etiam, ubi degebat, discipulos vocavit: unde vero ad Hilariensem accesserit S. Hesychius, Hieronymus silet, nec alibi litteris proditum accepi. Notior solitudo est, in qua, Hilariene duce, militare Deo primum cepit, quamque, sublatlo et vivis magistro, praelaris ascelica ritu praeceptis instituit et perenius illustravit exercitatione virtutis. Describit illam Hieronymus cap. 2. his verbis: Sic nudus et armatus in Christo (Hilarion) solitudinem, quæ in septimo miliario Majuma Gaze emporio per litus euntibus Egyptum ad lavam flectitur, ingressus est. Notissima porro est Gaza Palestina civitas, inter torrentem Sorec et Besor in tribu Simeon hanc procul a Mediterranei maris littoribus sita. Huic olim Majuma, seu portus Gaza subjecta fuit, 20 ab ea statim dissita; sui juris a Constantino factam, et de filii sui nomine Constantiam appellatam, rursum Gazensis subiecta Julianus apostata, et Gaza portum nuncupari jussit. Hinc vero milliarum septimo ad levam solitudinem occurrit Egypto contermina, in qua cellularum primo, deinde vero monasterium condidit S. Hilarius, hanc procul a ria, qua Gaza in Egyptum tenditur. Vide Adrichomium in Theatro Terra sanctæ. Huc autem, defuncto Hilariene, redisse idem non est ac Hesychius, cum ex Hieronymo, tum e Sozomeno atque Nicophoro supra citatis perspicuum est.

B idem non est
ac Hesychius
confessor in
Menœus me-
moratus,

6 Plures Sancto nostro cognomines sacris Fastis inscripti leguntur, quorum plerique martyrio fuere sublati; atque adeo vel unico hoc charactere ac Hesychio nostro satihi quidem distinguntur: sed Menœus Hesychii confessoris tum ad diem 6 Martii, tum ad diem 10 Maii meminerunt: ad diem quidem 6 Martii breviter hoc modo: Eodem die S. Hesychii Thaumaturgi. Ad diem vero 10 Maii: Eodem die S. patris nostri Hesychii Confessoris. Subjectum posteriori annuntiationi elogium indicat, hunc patria fuisse Andrapena (Ponti Galatici regiuncula) et montem Majonem (Adrania Bithynia civitate hanc procul dissitum) inhabitasse, multisque prodigiis claruisse. Utrunque eundem censuit Papæbrochius tom. I Martii ad diem 6 ejusdem mensis pag. 456, ubi certe posterioris Vitam editâ ex Ms. Syracusio Graco P. Petri Francisci Chiffletti. Sit autem idem sint, sive diversi, parum hic nostre interest: nam cum uterque multa prodigia operatus feratur, Hesychius autem noster ne ultra quidem, nedum tol ac talia, uide Thaumaturgi nomen accepit; uterque alias a nostro fuisse videtur; quod quidem de illo, cuius Vitam laudatus proxime Papæbrochius exhibet, aperi- tius liquet: is quippe Galatiam vel Bithyniam virtutibus suis ac commoratione illustravit; et Constantino una cum matre Irene imperium administrante, vita excessit; adeoque intra DCCCLXXX et DCCCVII, inquit Papæbrochius in Notis ad illius Vitam, quando redacto in ordinem filio, sola absolute regnare coepit Irene: quorum neutrum nostro Hesychio congruit.

C 7 Est et Isicius quidam Toletanorum Præsum catalogis insertus, et is quidem ipsissimum Hesychius noster, si Bivario et Tamayo credendum est. Audi Tamayum in Actis S. Hesychii: Post aliquot annos (a relato in Palestinam, Majumque in antiquo monasterio recondito ab Hesychio magistri corpore) ex Palestina in Hispanias spiritum nactus duplum, latibulum in orbis extremo angustum querens; sive monasticum institutum propagare festinans; sive aliud quodvis agens, tamen a Spiritu sancto actus, qui Toletanam ei sedem preparabat. Ibi a S. Asturio ecclesia ejusdem episcopo cognitus, ejusque sanctitatem expertus, archidiaconus creatus est. Tandem, Fætadio pontifice ejusdem sedis e vivis sublatlo, Hesychius infulam illius mirabili acclamatione fidelium induit. Ad tantum sublimatus fastigium protinus Sedulium Oretanum pontificem, amicum suum, prædicationis gratia Toletum detinet. Deinde B. Augustinum Hypponensem antisitem per epistolam super quæstione: An supremus inquirendus sit dies: scriptis. Tandem annorum

D plenus et bonorum operum abundans, hanc ærumnosam vita periodum, cum æterna indeficiunt dierum clausula commutavit in Nonas Octobris anno Domini CCCXXX, vel circiter. Cujus sacrum corpus in patriarchali basilica conditum requiescit. *Enimvero satis multa in unum congesta hic video, at fortasse non tam vere, quam fidenter asserta. Interim tamen, quos ille dictorum testes adhibeat, audiamus.*

8 Agmen ducunt Julianus et Flavius Dexter, quod e Juliano densus sequitur recentiorum globus. Et Julianus et Dexter quidem in Chronico ad annum 414 sic habet: Isichius (sic Hispani scribunt pro Hesychius) archidiaconus Toletanus regit ecclesiam Toletanam, inventis corporibus sanctorum martyrum Justi et Pastoris. Nam Asturius post reintegrationem episcopi jam intermissi, Complutensis 1, numquam deseruit corpora a se divinitus inventa. Patet itaque, inquit Tamayus, S. Hesychii in urbe Toletana archidiaconatus. Nœque major est de episcopali ejus munere dubitandi ratio: sic enim Julianus prosequitur paulo inferius: Asturio Serrano defuncto, in sede Toletana Isichius succedit, qui prius fuerat archidiaconus ejusdem ecclesie. Dubitasne, num hic fuerit monachus Palæstinus? Scrupulum tollit Flavius Dexter: sic enim scribit in Chronico ad annum 428: Fætadio pontifici Toletano succedit Isichius monachus Palæstinus. Quod si e Tamayo quesieris, qua de causa nulla sit episcopatus apud Hieronymum mentio, hoc tibi responsum auferes: Quia vivere desit ante adventum Hesychii in Hispaniam, vel certius ante ejus electionem, ideo futura Acta non novit. Obit enim S. Hieronymus probabilis anno 419, Hesychius autem anno dumtaxat 428 ad Toletanas infidas evectus est. Aque altum de S. Hesychii episcopatu Baronius silet; sed nemini mirum videri id debet, cum Baronius, inquit Tamayus, ex scriptis Hieronymi nomen S. Hesychii desumpserit, illudque in albo Sanctorum reponat. Quasi vero propterea, quod Hieronymus nosse non potuit, Baronius reticere debuerit.

Tamayus 9 Objicere sibi Tamayus etiam Sozomenum posterat, cuius verba dedimus num. 1. Certe silentium ejus plus habet admirationis, quam Hieronymus aut Baronii, si vera sint, que de Hesychii in Hispaniam adventu, ejusque ad Toletanam cathedram elevatione Tamayus scribit. Sozomenus enim S. Epiphanius, alterum S. Hilarionis alumnus et Palestina in Cyprus abiisse, ibique Salaminensium factum esse antistitem, non silet; simile autem quid de S. Hesychio ne verbo quidem prodit, quod tamen scire potuit optimè; quippe qui haud procul a Gaza Palestina non tantum se natum, verum etiam cum quibusdam S. Hilarionis discipulis jam ætate proœctis adolescentem esse versatum, lib. v cap. 13 haud obscure significat, et quibus discere facile potuit, quid de S. Hesychio factum esset; nisi forte quis dixerit, cum ita clanculum a suis ausfigisse, ut nihil de illo Palestina monachis innotuerit, quod ut asseri, sed absque idoneo teste, potest, ita et facile rejici. Accedit et tempus, quæ Historian suam Sozomenus scriptis, quamque Theodosio Juniori dedicavit circa annum 455 secundum Papæbrochium de S. Epiphanius ad diem 12 Maii, vel certe haud serius, quam circa medium sexcum v: quæ de re Tillemonti tom. VI de Vitis Imperatorum pag. 125 etiam consuli potest. Potuit vero id tempore Hesychius Sozomeno facile innovisse Constantinopolis ubi degebat, cuius famam a multis jam retro annis, scriptis ad Augustinum litteris, in Africam penetrasse volunt.

10 Bivarius in Commentario in Marci Maximi et Bivarius Chronicon pag. 127 aliud sibi objicit argumentum ab ætate S. Hesychii petitam, quod ejus verbis referto: Unum est, quod obesse videbitur forsitan aliquid: nimur si sic res haberet, ut dicimus, oportet Hisœmum ad c. ætatis annum ascendisse; quandoquidem S. Hilarius obiit octogenarius anno C. CCCLXXI, ut probat eruditus Baronius in Notis ad diem xxi Octobris: exegisse vero Hesychium cum eo viginti plus, minusve annos, ex Hieronymo certum

aut Isicius
Toletanus;

AUCTORE
J. B.

A certum est : ab anno autem Christi ccclxxii, quo Hilarion obiit, ad A. C. cccxxviii, quo in episcopum Toletanum electus fuit, lvi elapsi sunt, quibus si xl superaddas, quos in obitu magistri sui habebat (*etatis id unde accepit, nescio*) fit, ut electus sit Toleti annorum xcvi, aliosque octo in episcopatu exegisse, auctores sunt Maximus et Julianus, qui eum pontificem agnoscent ab A. C. cccxxviii ad A. C. cccxxxvi. *Habes argumentum; en solutionem:* Sed centenaria senis grande*v*etas miraculo esse non debet; in eo prae*s*ertim a*v*o, quo multos scimus ad eam ascendisse, imo et superasse, uti Arsenius ille Magnus comprobat, ad cuius sacra*t*issimas exuvias quotidie fere excubantes ha*c*e scribimus nam bona pars sanctissimi corporis, Dei benignitate, in nostro cenobio Cisterciensi S. Annae Vallisoletano quiescit. *Centenaria S. Hesychii atas, fateor, esse miraculo nemini debet, sed vellem solidi utcumque ratione probaretur.* At mirum magis, nec immerito cuiquam fortasse videbitur, S. Hesychium, jam prope centenarium, ad id muneras fuisse electum, cumque ad magistri sui Hilarionis instar honoris fugientissimum tantum honoris et oneris tant*x* atatis pondere gravatum suscipere voluisse.

B 11 Quibus quidem haud tantoper movere, si Hesychianus e Palestina in Hispaniam transitus aliunde irrefragabil vel saltem probabili auctoritate niteretur. Illum Maximus et Julianus primi asseruere, quorum (quales modo circumferuntur) quam exigua hodiecum apud eruditos fides sit atque auctoritas, nihil attinet dicere. Unde fateri cogor, totum hoc mihi negotium de falsitate vehementer esse suspectum. Suspicionem vero meam non medicocrriter augent adjuncta ad fidem comparandam nimis studiose conquisita, imo partim perspicue falsa. Tale est, quod ad annum 428 Julianus scribit: S. Augustinus ad episcopum Toletanum Isichum scribit; ille respondet. Viderat hujus Juliani fabricator Hesychii cuiusdam ad S. Augustinum et hujus ad illum litteras 198 et 199: Toletanum fecit, repugnante temporis ordine, atque ipso etiam Augustino. Nam primo epistola 199 S. Augustini ad Hesychium co*episcopum suum circa annum 419 exarata fuit, atque adeo septenario circiter ante susceptum a Hesychio episcopatum. Colligitur id ex ejusdem epistole n. 20, ubi haec leguntur: A nativitate autem Domini hodie computantur anni ferme quadragesi vinti. Alterum hujuscem rei indicium habes epist. 198, ubi Hesychius ait: Nam in uno tempore et signa in calo et pressuram gentium in terris ab hominibus videri et sustineri, manifestum est. Quibus verbis: Respirat fortassis (*inquit Benedictini editores*) ad insig*n*em illum solis defectum, quem anno ccccxviii die ix Julii contigisse, produnt historici, quemque tanta siccitas secuta est, ut scribi Philostorgius, ut multorum hominum aliorumque animalium insuetam ubique mortem inferret.*

C 12 Secundo S. Augustinus de Civitate Dei lib. II cap. 3: Quibus sententiis Domini Salvatoris divinum iudicium futurum in fine saeculi declareret, posteaquam dixerat, multa prae*t*erire se, ad adventum Domini pertinentia, sed que, dictane sint de adventu Domini jam praeterito, an de futuro in fine saeculi, dignosci hard facile queunt, nisi, quae apud Evangelistas Matthaeum, Marcum et Lucam ea de re dicta sunt, inter se omnia conferantur, subdit in fine num. 4: Quod facere utcumque curavi in quadam epistola, quam rescripsi ad beatae memorie virum Hesychium, urbis Salonianae episcopum, cuius epistolae titulus, De fine saeculi, quae omnia et singula epistola 199 ad amissum congruunt: atqui Hesychium non Toletan*x*, sed Salonian*x* ecclesia episcopum vocat: fabulam igitur de mutuo Augustinum inter et S. Hesychium nostrum litterarum commercio vel ipse Augustinus evertit. Est autem Salona, teste Carolo a S. Paulo, Dalmatia metropolis, ejusque episcopus fuit Hesychius, ad quem Zosimus Pontifex Maximus de non promovendis ad sacerdotium monachis vel laicis, nisi ecclesiasticis disciplinis per ordinem imbutis, anno Christi 418

scripsit, quique idem ipse creditur, ad quem S. Augustinus locis citatis litteras dedit. Amplam olim et probe cultum, sed a Staris deinde excisam fuisse, Baudrandus scribit. Ceterum Isicius quidem aliquis Toletanorum praesulum catalogis insertus est: rerum cum neque de eo, neque de 7 successoribus ejus ad Montanum usque quidquam sciatur, teste Florez Hispania sacr*x* tom. V tract. 3 cap. 5 num. 56, prae*t*er numerum, ordinem successionis et sexulum, quo floruerunt; opportunam hanc fingendi, quod libert*et*, occasionem pseudo-Chronicorum auctores sibi minime negligendam esse, putarunt.

§ II. S. Hesychii gesta ex S. Hieronymo proponuntur.

Q uam parum probabilia sint, quae de S. Hesychii in Hispaniam transi*t* recentiores nonnulli finixerunt, satis, opinor, superiora ostendunt: reliquum est, ut illius gesta puriori fonte derivata proponam, et suis, quoad fieri poterit, temporibus distribuam. Quoniam autem ea, quam S. Hieronymus scripsit. S. Hilarionis Vita ad diem 21 Octobris edenda est, ea tantum inde decerpam, quae ad Hesychium nostrum pertinebunt. Atque illud in primis Hesychium magnopere commendat, quod, quamquam nec paucos, nec segnes morum suorum imitatores haberet Hilarion, quos et patre diligenter, magnique pro meritis faceret, cariorum tamen Hesychii haberent neminem, isque apud illum prae*cipua* valuerit auctoritate et gratia. Fidem facit, quod cap. 22 refert Hieronymus. Detestabatur autem prae*cipue* (S. Hilarion) monachos, qui infidelitate quadam in futurum reservarent sua, et diligentiam haberent vel sumptuum, vel vestitus, vel alicuius rei cum saeculo transeuntis. Denique unum de fratribus in quinto fere a se milliarium manentem, quia comperebat hortuli sui nimis cautum timidumque custodem et pauxillum habere nummorum, ab oculis abegerat. Qui volens, sibi reconciliari senem, frequenter veniebat ad fratres, et maxime ad Hesyc*m*um, quo ille vehementissime delectabatur. Quadam igitur die cicera faciem virientes, sicut in herbis erat, detulit. Quem cum Hesyc*m*us posuisset in mensa ad vesperum, exclamavit senex; se putorem ejus ferre non posse, simulque, unde esset, rogavit. Respondente autem Hesyc*m*, quod frater quidam primitas agelli sui fratribus detolisset: Non sentis, inquit, putorem teterimum, et in ciceri fetere avaritiam? Mitte bubus, mitte brutis animalibus, et vide si comedant. Quod cum ille juxta praeceptum in prasepe posuisset, exterriti boves et plus solito mugientes, ruptis vinculis in diversa fugerunt.

D 14 Vices sancto seni non ingratus Discipulus redidit: Hilarionem Hesychius venerabatur ut magistrum, diligebat ut patrem et quibuscumque poterat, colebat obsequiis: mutuam animorum conjuncti*on*em forvit auxilique diuturnitas temporis. Etenim S. Hilarion jam sezagenario major, cum et monasterium suum insigniter auctum, et frequenti se alumnorum multitudine circumseptum videret, atque eujuslibet hominum generis concursum ferre non posset. Flebat quotidie, inquit Hieronymus, et incredibili desiderio conversationis antique recordabatur. Haec autem quotidiana magistri lacryma*p*iam discipulorum sollicitudinem excitau*r*unt: itaque interrogatus a fratribus, quid haberet, cur se conficeret, ait: Rursum ad seculum redii, et recipi mercedem meam in vita mea. En omnis Palestina et vicina provincia estimant me alicuius esse momenti, et ego sub praetextu monasterii ad dispensationem fratrum, villa possessiones, et supellec*ti*em habebo. Fugam itaque meditari senem, haud erat obscurum: at tam carum sibi pignus erip*ti* nobebant discipuli, nolebat vero Hesychius maxime. Servabatur ergo intente a fratribus, maximeque ab Hesyc*m*, qui miro amore venerationi sensi depositus erat. Hesychium autem ea cura biennio tenuit, cum

probare

frustra contendunt.

AUCTORE
J. B.

quem e Palestina

cum tandem, remotis quibuscumque repagulis, Hilarion, comite Hesychio Achate suo, peregrinationes suas exorsus est, ut cap. 24 legitur.

13 Primum utriusque iter cap. 24 his verbis describit Hieronymus: At ille nihil aliud nisi solitudinem meditabatur, in tantum, ut quadam die proficisci statuerit: et adducto asculo (nimis quippe exesus jejuniis vix ingredi poterat) iter arripere conaretur. Quod cum percrebuissest, et quasi vastitas et exitium Palæstina indiceretur, plus quam decem millia hominum diverse aetatis et sexus ad retinendum eum congregata sunt. Immobilis ille (S. Hilarion) ad preces, et bacillo arenas discussiones loquebatur: Fallaciam Deum meum non facio: nec possum videre subversas ecclesias, calcata Christi altaria, filiorum meorum sanguinem. Universi autem, qui aderant, intelligebant, revelatum ei quidam esse secreti, quod nollet confiteri: et nihilominus custodiebant eum, ne proficeretur. Decrevit ergo, publica omnes voce contestans, non cibi se, non potus quidquam sumere, nisi dimitteretur. Et post septem dies, inedia tandem causa relaxatus, ac valedicens plurimis, cum infinito agmine prosequentium venit Betheliam: ubi persuasis turbis, ut reverterentur, elegit quadraginta monachos, qui haberent viaticum, et possent jejunantes ingredi, id est, post solis occasum cubum sumere. Quinto igitur die venit Pelusium, visitaque fratribus, qui in vicina eremo erant, et in loco, qui dicitur Lychnos, morabantur, perrexit triduo ad castrum Thebatum, ut videat Dracontium episcopum et confessorem, qui ibi exulabat. Quo incredibiliter consolato tanti viri presentia, post aliud triduum multo labore Babylonem pervenit, ut inviseret Philonem episcopum et ipsum confessorem. Constantius enim rex, Arianorum faves haeresi, utrumque in ea loca deportaverat.

14 Inde egrediens post biduum venit ad oppidum Aphroditon: ubi convento diacono Baisane, qui locatis dromadibus camelis, ob aquæ in eremo penuriam consueverat euntess ad Antoniumducere, confessus est fratribus, instare diem dormitionis beati Antonii; et pervigile noctem in ipso, quo defunctus fuerat, loco, a se illi debere celebrari. Tribus igitur diebus per vastam et horribilem soliditudinem tandem ad montem altissimum pervenerunt, reperiti ibi duobus monachis, Isaac et Pelusiano, quorum Isaac interpres Antonii fuerat. Post hec Hieronymus S. Antonii habitatulum brevi sermone describit: interim et ego hic tantisper subsisto, et oculos in ea, quæ sunt superius recitata, reflecto. Betheliam primo magno hominum numero comitatus advenit: Betheliam vero, agens de majoribus suis, Sozomenus lib. v cap. 45 ita delineat. Nam cum patre gentili nature esset (Sozomeni avus) ipse tamē cum universa domo, omnesque simili, qui ex gente erant Alaphionis, primi fidem Christi suscepserunt Bethelie: quī vicus est Gazæorum. abundans incolarum multitudine; templaque habet tum ob vetustatem, tum ob structuram, indigenis veneranda: præcipue vero Pantheon, colli coidam manufacto, velut arcii impositum, et supra universum pagum undequaque eminus. Apud Sozomenum Graece επειζεται legit: antiqua autem S. Hilarionis per S. Hieronymum Vitæ editio habet Bethrium, teste Rosweydo.

et Egyptum peragrantem

15 Inde Hilarion sese cum 40 monachis, inter quos probabilis etiam S. Hesychius fuit, Pelusium contulit: urbs Egyptus est ad Nili ostium sita, et cuius ruinis, teste Baudrando, in adversa Nili Pelusiaci ripa Damia crevit, quamque proinde cum Pelusio a recentioribus ait non raro male confundi. Locum vero, qui Lychnos dicitur, haud procul Pelusio distitum fuisse, me laetente, contextus ipse declarat. Inde Dracontium episcopum et confessorem adiit in castro Thebatu. Thaubasius Ortelius Tab. 57 vocat, et media ferme itinere collocat Pelusium inter et Babylonem, Egypti urbem olim primariam, a cuius ruderibus hodierni Cairus haud abest. Dracontius vero minoris Hermopoleos in prima

Egypto e monacho episcopus fuisse creditur, nec ab illo alius, quem S. Athanasius ab Ariano fuit Constantio una cum pluribus aliis Egypti Libyaque antistitibus in exsiliū pulsū esse, scribitum. **7** Apologie de fuga sua. Sed et Philonis aliquorum multorum, quos Ariano impetas extores fecit, ibidem Athanasius meminit. Babylone egressus cum Sociis Hilarion biduo post Aphroditon venit. Quatuor hujus nominis Egypti urbes apud Ortelium tabula exhibet: prima est, quæ Babylone Meridiem versus progredienti ad Nili ripam occurrit: altera ultra oppositam Babyloni Nili ripam ad flumen Athribilicum sita est: tertia haud longe a Ptolemaide, Thebaidis urbe maxima: quarta denique haud longe a Latopoli in eadem Thebaidis dissita est. De harum prima Hieronymus hic intelligendus videtur. Hinc enim per Nomum seu prefacturam Aphroditopolit Orientem versus declinando ad montem Troictum seu S. Antonii pervenitur, terminum nempe S. Hilarionis itineris: iter vero Babylone Aphroditon, quod iuxta Athribiū est, Septentrionem versus fore porrigitur: reliquum autem nimis est a Babylone distantiā, ut peragrari biduo possit. Videsis plura de situ montis S. Antonii tom. II Februarii pag. 108 et seq.

16 Igitur reversus Aphroditon (sic pergit Hieronymus S. Hilarionis peregrinationes describere) duobus secum tantum retinetis fratribus, in vicina Eremo moratus est: tanta abstinentia et silentio, ut tunc primum se copisse Christo servire diceret. Editis aliquot ibidem prodigiis, Hilarion honoris vitandi causa perrexit Alexandriam, inde ad ultiorem Oasim eremum transiit. Et quia numquam, ex quo cooperat esse monachus, in urbibus manserat, divertit ad quosdam fratres sibi notos in Bruchio, haud procul ab Alexandria: qui cum miro gaudio suscepserint senem, et jam vicina nox esset, repente audiunt discipulos ejus asinum sternere, illumque parare proficiunt. Itaque advoluti pedibus ejus, rogabant, ne hoc faceret: et ante limen prostrati, citius se mori, quam tanto carere hospite, testabantur. Quibus ille respondit: Idcirco abiit festino, ne vobis molestiam generem. Certe ex posterioribus cognoscetis, non frustra me subito recessisse. Igitur altera die Gazenses cum lictoribus praefecti (nam pridie eum venisse, cognoverant) intrantes monasterium, cum illum minime invenissent, invicem loquebantur: Nonne vera sunt, quæ audivimus? Magus est, et futura cognoscit. Urbs enim Gaza, postquam, prefecto de Palestina Hilarione, Julianus in imperium successerat, destructo monasterio ejus, precibus ad imperatorem datis, et Hilarionis et Hesychii mortem impetraverat: amboque ut quærerentur, toto orbe scriptum erat. Egressus ergo de Bruchio, per inviam soliditudinem intravit Oasim, ibique anno plus minus exacto, quia illuc quoque sui fama prævenerat, quasi iam in Oriente latere non posset, ubi multi illum et opinione et vultu noverant, ad solas navigare insulas cogitabat: ut quem terra vulgaverat, saltem maria celarent.

17 Binos illos fratres, quos in vicina Aphroditopoli comitatur; et eremo secum esse voluit Hilarion, arbitror fuisse S. Hesychium et Zananum: S. Hesychium quidem, quia is, quantum ex posterioribus appetet, S. Hilarion in Bruchio comes fuit, cum ad necem ultius a Gazensisibus quærebatur. Zananum vero, quia hic et quidem, quantum appetet, solus una cum Hilarione ex Oasi in Siciliam aliquanto post navigasse dicitur cap. 50: Habens igitur sexagenarius Zananum secum, ascendit classe, que Siciliam navigabat. Sub idem verisimiliter tempus, cum iam Julianus Jovianus melior princeps successisset in imperio, S. Hesychium ad visitandas colligendasque veteris prope Majumam monasteriæ reliquias in Palestina remeavit, ad magistrum, ubicunque terrarum futurus esset, postliminio redditurus. Alexandriam celebre Egypti emporium lib. xvii Geographix late describit Strabo: de Bruchio apud Rosweydon in Onomastico in Vitas Patronum sic scribit Eusebius in Chronico anno 4 Claudii ante Aurelianum: Alexandriæ Bruchium,

AUCTORE
J. B.

A chium, quod per multos annos fuerat obsessum, tandem destruitur. *Ammianus lib. xx*: Alexandria.... amisit regionum maximam partem, qua Bruchion appellatur, diuturnum præstantium hominum domicilium. *Addit ex Epiphanius lib. de Ponderibus et Mensuris, locum hunc Bibliotheca a Philadelpho structa fuisse insigne.* *Oasis autem, in qua cum S. Hesychio aliquandiu commoratus est, inter Aegypti solitudines, Baronio teste in Notis in Martyrologium Romanum ad diem 12 Junii, non postrema est, sanctorum iuxta ac facinorosorum hominum exilio celebris.* *Duplex est Major et Minor; quibus et tertiam, sed a prioribus separam, superaddunt aliqui.* *Hanc Majoris descriptionem ex Zosimo lib. v Baronius offerit:* Is erat locus insigne steriles, a quo nemo posset evadere, qui deportaretur: nam terra in medio arenosa, et vasta prorsus et inhabitata notitiam tendentibus hue omnem admittit: partim quod venti arena vestigia compleant et aboleant: partim quod nec arbor ulla, nec domicilium sit, quæ indicum aliquid inter facientibus ad conjecturam relinquerent possint. *Eadem, inquit Baronius, solitudo S. Hilarionis praesentia, qui tempore Juliani apostata illuc annum egit, est clarior redditia: sed postea exilio impi Nestorii, qui illuc est relegatus, est infamis effecta.*

B deinde ad magistrum in Sicilia jam commorantem reversus,

20 *Dixi, S. Hilarionem cum S. Hesychio in Oasi commoratum esse aliquandiu, id est, anno minus. Hunc enim in Palestina regressum Hilarionis in Siciliam discessus latuisse videtur: uti colligitur ex cap. 52.* Dum haec geruntur in Sicilia, Hesychius discipulus ejus toto senem orbe quarebat, iustrans littora, deserta penetrans: et hanc tantum habens fiduciam, quia, ubicumque esset, diu latere non posset. Transacto igitur jam triennio, audivit Methonea a quadam Iudeo, vilia populis scruta vidente, prophetam Christianorum apparuisse in Sicilia, tanta miracula et signa facientem, ut de veteribus Sanctis putaretur. Interrogans itaque habitum ejus, incessum et lingua, maximeque æstatem, nihil dicere potuit. Ille enim, qui referebat, famam ad se venisse tantum hominis, testabatur. Ingressus igitur Adriam, prospero cursu venit Pachynum, et in quadam curvi littoris villa famam sensi sciscitatus, consona voce omnium cognovit, ubi esset, quid ageret: nihil in eo ita cunctis admirantibus, quam quod post tanta signa, ne fragmen quidem panis a quoquam in illis locis accepisset. *Vide, quo magistrum amore prosequeretur Hesychius, cuius revisendi gratia tanta terrarum spatia emensus est. Post lustrata Mediterranei maris littora bene multa, tandem Methonem attigit, mari timam Peloponesi urbem, qua adversam sibi Siciliam respicit.* *Hinc, trajecto Adriatico mari, amplissimo mari Mediterranei sinu inter Graeciam, Illyricum, Italianamque extenso, qui hodie sinus Venetus audit, Pachynum in extrema Sicilia, qui in Graeciam vertitur, promontorium petiit; unde rursum profectus, vigesimo tandem a mari milliari optatissimi sensi aspercatus est.*

C una cum illo Cyprum petit.

21 *At dudum quieto esse non licuit; mor enim alio migrandum fuit.* Et ne longum faciam, *inquit Hieronymus cap. 55*, sanctus vir Hesychius ad magistri genua pro voluntate, plantasque ejus lacrymis rigans, tandem ab eo sublevatus, post bidui triduique sermonem audit a Zanano, non posse senem jam in illis habitare regionibus, sed yelle ad barbaras quasdam pergere nationes, ubi et nomen et sermo ejus ignotus foret. Duxit itaque illum ad Epidaurum Dalmatiæ oppidum, emenso alteris vicibus Adriatico mari. *Arem mutare S. Hilarion posuit, at non beneficium mortalibus animum: Dalmatiæ prodigiiorum ejus fama brevi replevit.* Quod intelligens senex, *inquit Hieronymus cap. 54*, in brevi lembo clam nocte fugit, et inventa post bidden oneraria navi, perrexit Cyprum, *Asice in mari Mediterraneo notissimam insulam. Narrat Sozomenus lib. v cap. 10, S. Hilarionem, a Cypris episcopo invitatum, domicilium fixisse in loco, qui Octobris Tomus II.*

Xαρβογιδιται, secundo, auctore Hieronymo cap. 53, lapide ab urbe Papho: veterine, an nova? Veterem innuunt hæc S. Hieronymi verba: ingressus ergo Paphum urbem Cypri, nobilem carminibus Poetarum, quæ frequenti terra motu lapsa, nunc ruinarum tantum vestigiis, quid olim fuerit, ostendit. *De hac Seneca Epist. 91*: Cyprum quoties vastavit hæc clades? quoties in se Paphus corrui? *Item Dion Cassius ad annum U. C. ccxxxix*: Paphis, terra motu afflitti, pecunias largitus est (*Augustus*) urbemque edito appellari Augustam jussit. *Hujus urbis episcopus Cyrilus anno 523 concilio Nicæno, et Julius anno 581 Constantiopolitanus subscrivit.* *Hujus etiam episcopus fuisse videtur, qui S. Hilarionem invitavit. Sic enim scribit Isidorus, Orig. lib. xiv cap. 6*: *Cyprus insula a civitate Cypri, quæ in ea est, nomen accepit. Ipsa est et Paphos, Veneri consecrata.*

D 22 *Reliqua S. Hesychii gesta usque ad S. Hilarionis obitum, ejusque in Palæstinam reportatas ab Hesychio ex viuis S. Hieronymus absolvit his verbis:* Ab Hesychio ex viuis S. Hieronymus absolvit his verbis: Manens itaque (*in Cypro Hilarion*) biennio et semper de fuga cogitans, Hesychium ad se veris tempore reversurum, Palæstinam ad salutationem fratrum, et monasteri sui cineres visendos misit. Qui cum revertisset, cupienti rursum ad Aegyptum navigare, hoc est, ad ea loca, quæ vocantur Bucolia (locus hic erat apud Alexandriam juxta mare sub rupibus, *inquit Roseveldus in Onomastico, dictus Latine Pastoralia, in Vita S. Antonii*) eo quod nullus ibi Christianorum esset, sed barbara tantum et ferox natio, suasit, ut in ipsa magis insula ad secretiorem locum secederet. Quem cum diu lustrans omnia reperisset, perduxit eum duodecim milibus a mari procul inter secretos asperosque montes, et quo vir reptando manibus genibusque posset ascendit. Qui introgressus, contemplatus quidem est terribilem valde et remotum locum, arboribus hinc inde circumdatus, habentem etiam aquas de supercilio collis irriguas, et hortulum per amoenum, et pomaria plurima, quorum tamen fructum numquam in cibum sumpsi: juxta quem erat antiquissimi templi ruina, ex quo (ut ipse referebat, et ejus discipuli testantur) tam innumerabilium per noctes et dies daemonum voces resonabant, ut exercitum crederes. Quo ille valde delectatus, quod scilicet antagonistas haberet in proximo, habitavit ibi per annos quinque: et sepe invisito se Hesychio, in hoc extremo jam vita suæ tempore refocillatus est, quod propter asperitatem difficultatemque loci, et umbrarum (ut ferebatur vulgo) multitudinem, aut nullus aut rarus ad se vel posset vel audierit ascenderere.

E 25 Quodam autem die egressus hortulum, vidit hominem totu corpora paralyticum, jacentem ante foras. Interrogavitque Hesychium, quinam esset, et quomodo fuisset adductus. Qui respondens, ait: procuratorenum eum fuisse villule, ad quem hortulus quoque, in quo ipsi erant, pertineret. Et ille collachrymans, tendensque ad jacentem manum: Tibi, inquit, dico, in nomine Domini nostri Jesu Christi surge et ambula. Mira velocitas! Adhuc verba in ore loquentis volvabantur, et iam membra solidata stundam hominem surrigebant..... Igitur octogesimo ætatis sue anno, cum absens esset Hesychius, quasi testamenti vice brevem manu propria scripsit epistolam, omnes divitias suas ei derelinques. Euangelium scilicet, et tunica sacra, cucullam et palliolum. Nam minister eius ante paucos dies obierat... Jamque modicus calor tepebat in corpore, nec præter sensum quidquam vivi hominis supererat, et tamen apertis oculis loquebatur: Egregere, quid times? Egregere, anima mea, quid dubitas? Septuaginta prope annis servisti Christo, et mortem times? In hæc verba exhalavit spiritum. Statimque humo obrutum, ante urbi sepultum, quam mortuum nuntiaverunt. Quod postquam Palæstina sanctus vir audivit Hesychius, perrexit ad Cyprum, et simulans, se velle habitare in eodem hortulo, ut diligenter

AUCTORE
J. B.

gentis custodiæ suspicionem accolis tolleret, cum ingenti vitæ sue periculo post decem ferme menses corpus ejus furatus est. Quod Majumam defensens, totis monachorum et oppidorum turbis prosequentibus, in antiquo monasterio condidit, illas tunica, cucullo et pallio : et toto corpore, quasi adhuc viveret, integrō : tantisque fragrante odo-ribus, ut delibutum unguentum putaretur.

a quo tunica
testamenti
loco donatus
fuerat.

24 *Duoibus posterioribus numeris vix aliquid occurrit, quod explicatio indiget : quare tamen quis posset, qui S. Hilarion tunicam saccinam et cucullam S. Hesychio legarit, jusserrite nihilominus, ut se, sicut erat, vestitum discipuli tradenter sepulture? Sed res in aperto est : non enim, ut propria S. Hesychio vestes, sed Zanani ministri sui paulo ante defuncti tradenter, scripto carit; ut, quæ sequuntur, verba satis aperte inveniunt. Nam minister ejus ante paucos dies obierat. Tunicam cucullam, ceteraque monachorum Orientalium induenta luculente descripta habes tom. II Januarii ad diem 17 ejusdem mensis in Commentario previo ad Vitam S. Antonii num. 66 et sequentibus. Qua victus ratione modo usus sit S. Hesychius, quibus, cum mentis, tum corporis exercitationibus, et Vita S. Antonii, aliorumque id temporis monachorum sanctitate florentium, maxime et S. Hilarionis magistri sui, B cui S. Hesychium in omnibus consenseris, Sozomenus scribit, colligi debet. Aut, si lubet, consule Acta nostra eo, quem proximo citavi, loco, ubi hinc universin descripta invenies. Legi etiam potest Bivaricus de Veteri Monachatu et regulis monasticis lib. IV cap. 1. De monachatus S. Hilarionis in Palestina induiti instituti, regimine et progressu. Praefuitne a morte S. Hilarionis Majumensi monasterio S. Hesychius, nullib[us] litteris proditum novi. Negat Bivaricus num. 14, quod is, translatu Majumam magistri corpore, in Hispaniam cessit, sedemque Toletanam administravit : sed huc aliisque non moror, quia vel falsa vel certe prorsus non moror.*

Fertur etiam
70 interpretatum

25 *Omittenda tamen non autum, quae de S. Hesychio Marcus Antonius Alegre de Casanate ad annum Christi 560 tradit. Ita habet : Vir fuit Graeco elegantissimum axiomatica, divineque paginæ indagator indefessus : novam Graecam translationem utriusque Testamenti publicavit, partim a se, de septuaginta interpretibus in Veteri Testamento correctam : partim vero proprio marte in novo, ad vetustam fidem reductam. Hesychium quendam depravatum jam 70 interpretum editionem in integrum restituere conatum esse, S. Hieronymus lib. II Apologie adversus Rufinum palam facit his verbis : Alexandria et Egyptus in septuaginta suis Hesychium laudat auctorem. Subdit et alterum, qui eodem operam confutul : Constantinopolis usque ad Origene elaboratos Eusebius et Pamphilus vulgarerunt. Hesychium ab Hieronymo laudatum, Hilarionis esse discipulum, nescio, unde concludat laudatus Alegre. Scimus, inquit, esse quosdam, qui translatione istam Hesychio, Hierosolymitanum presbytero, tribuunt, quem Nicephorus sub Juniore Theodosio floruisse, testatur; sed nobis non arridet sententia : cum S. Hieronymus Hesychianam editionem istam, omnibus per Alexandriam et Egyptum ecclesiis, suo tempore, scilicet sub Seniore imperante Theodosio, fuisse scribat usitatum. Sed esto; fuerit jam inde a Theodosio Senioris aetate, nondum scilicet florente Hesychio, Hierosolymitanus presbytero, tripla Alexandrinorum Egyptiorumque manibus Hesychii 70 interpretum editio : quo pacto inde efficiatur, Hesychium hunc S. Hilarionis fuisse discipulum?*

editionem
adornasse;

26 *Nonne enim Eusebius lib. VIII Historiæ Ecclesiasticæ cap. 15, et vel ipse, quem citat, Nicephorus lib. VI cap. 16 alterius Hesychii Egyptiæ antistitis, cuius sub Galero Maximiano martyrium contigit, ut ad diem 26 Novembris notat Martyrologium Romanum, meminerunt? Quid autem obest, quo minus*

illi usitata apud Alexandrinos et Egyptios 70 interpretum versio tributatur? Certe in ea opinione Baronius est ad annum Christi 506, eaque non improbabili. Nam præter hunc nemo, inquit Baronius, ejus nominis in Egypto celebris reperitur, puta Hieronymo antiquior. Deinde Lucianus martyr, alter 70 interpretum editor, sub initium saeculi IV sublatus e vivis est : credibile autem est, circa idem tempus, quo hic pro Constantiopolitanis novam 70 editionem elaborauit, suam quoque pro Alexandrinis elaborasse Hesychium. Tertio cum Hesychianam editionem in usu fuisse, scribit Hieronymus, de usu jam antiquitatis aliquid saltem adepto, non de recens inchoato intelligendus videtur. Jam vero S. Hesychius noster, quantum quidem ex Hieronymo colligere licet, Hilarioni aut monasteria visitanti, aut alio atque alio identidem peregrinanti comes fuit pene individus; atque adeo non ante obitum S. Hilarionis, id est, non ante annum 571 lucubrationem suam videtur aggressus; si tamen re ipsa id prestiterit. Addit, editionem ejus, si quæ existiterit, verisimiliter non statim, ut lucem videt, sed paulatim ab Egyptis fuisse receptam. E quibus fit, ut in hac hypothesi non nisi senescente saeculo IV Hesychianæ editionis usus passim invaluisse videatur. Hesychii autem S. Hieronymus meminit in Praefatione in libros Paralipomenon, quos anno 596 exaravit. E

27 *Memoratus supra Paradisi Carmeliticæ decoris verum id mi-
nutor nominem quidem dictorum suorum testem, nime certum.
adducit, præter antiquum suum Ordinis Chronicum :
quod ad Sancta Scripturae editionem ab Hesychio,
S. Hilarionis discipulo, elaboratam attinet, id totum
ex Sixti Senensis Bibliotheca sancta ad verbum pone
descripsit : ita enim ille : Vir Graecæ lingue per-
tissimus et divinarum Scripturarum lector assi-
dius, novam Graecam translationem totius Scri-
pturae publicavit, partim a se de lxx interpretibus
in Veteri Testamento emendatam, partim vero
propria industria in Novo Testamento ad antiquam
fidem restitutam. Sunt, qui eamdem hanc transla-
tionem tribuant Hesychio Hierosolymitano presby-
tero, viro doctissimo, quem Nicephorus temporis
bus Theodosii Junioris floruisse, scribit. Quod mihi
non videtur verisimile, cum Hieronymus scribat,
hanc Hesychianam editionem omnibus per Alexan-
driam et Egyptum ecclesiis tempore suo, hoc est,
Theodosio Seniore imperante, fuisse usitatam.
Idem quoque de S. Hesychio nostro, teste Lezana
in Annalibus Carmelitarum ab anno Christi 519
usque ad 525, scriptis Emmanuel Romanus. Siu-
ea de re judicium Lezana ibi non exprimit, nec
scio, an alibi. Ceterum et Baronius suis habet se-
quaes; quorum, quamquam certam non rear esse
sententiam, facit tamen illa, ut editionem, de qua
Hieronymus, Hesychii nostri esse, non audeam
asserere.* F

§ III. S. Hesychii gesta suis annis innectuntur.

Cum annus lateat nati defunctique S. Hesychii, S. Hesychii solunque ex Hieronymo atque Sozomeno compertum habeatur, rediisse cum ab obitu S. Hilarionis in Palestina, Majumæque vitam duxisse monasticam, rerum ab illo gestarum ordo, e S. Hilarionis Vita petenda est. Huius autem chronotaxis ex eo potissimum capite colligi debet, quod sexagesimum quintum numeraverit aetatis sua annum, ut ex Hieronymo in Hilarionis Vita cap. 25 et 24 apud Roseyndum colligere licet, cum e vivis excessit S. Antonius, quod anno Domini 536 contigisse ostenditur apud nos tom. II Januarii pag. 110. Hinc S. Hilarionem, qui non annum 90, ut Menologium Basilianum apud Ughellum perpera habet, sed annum dumtaxat 80 aetatis attigit, obivis deducunt alii anno 572, alii 571; atque adeo natalem ejus illigant hi quidem anno Domini 291, illa vero 292, quod ad diem 21 Octo-
bris, cum de S. Hilarione agetur, discuti poterit. Ad annum Domini 572 vitam produxisse, ad 12 Maii pug-

A pag. 58, Papebrochius scripsit. Baronium tomo II Annalium Carmelitarum ad annum Christi 536 Lexana carpit, quod ad hunc annum in Annalibus suis scripsit, annorum sexagesima trium fuisse Hilarionem, moriente S. Antonio, doletque, quod tam egregius auctor in re manifesta defecerit: at Baronium correxisse hunc suum errorem; Lexana diligentiam latuit. Tomo IV Annalium ad annum Christi 572 num. 107 sic habet: Ex cuius (Hieronymi) etiam testificatione colligitur, eundem (Hilarionem) hoc ipso anno ex hac vita discessisse, si quidem ipsum tempore obiit Antonii Magni, qui contigit anno vigesimo primo (imo decimo nono secundum Rosweydem in Preludis ad Vitam S. Antonii) Constantii imperatoris (hic est annus Domini trecentesimus quinagesimus octavus, vel potius sextus) egisse annum aetatis sexagesimum quintum tradit. His igitur ita constitutis, Hesychianam chro-
nотацию ordinamus.

gesta,

B 29 Necdum, inquit S. Hieronymus, tunc monasteria erant in Palestina, nec quisquam monachum ante sanctum Hilarionem in Syria noverat. Ille fundator et eruditior hujus conversationis et studii in hac provincia primum fuit. Hunc forte e primis S. Hesychius secutus est. Nequit quidem hujus ad illum accessus epocha accurate definiri; inter annum tamen 528 et 534 figura videtur. Etenim ex cap. 22 sequentis initio liquet, S. Hesychius magistro suo in amorphis fuisse, priusquam hic annum sexagesimum tertium aetatis implaverat, hic autem annus cum anno Domini 534 concurrebat. Porro Hilarion 13 erat annorum cum solitudinem ingressus est, in quaec 23 habebat annos, id est, universim 57, cum prodigiis clare capi, discipulisque augeri; qui additi natali ejus 291 vel 292 annos sufficient saltem 528. Exinde S. Hesychius, nimisrum ab anno 534, sedulo cavit, ut ne multititudine hono-
risque pertexsus Hilarion, clam ausigeret alio, quod senem meditari probe perspiceret, donec abeuntem in Egyptum comitatus est. Annum, quo id contigit, non eodem modo autores suppulant. Baronius qui-
dem ad annum 536 num. 48 Hilarionis in Egyptum fugam anno, qui sequitur Antonii obitum, innecit.

ex Hieronymo
in vita S. Hil-
iarionis

C 50 Obiit autem secundum Baronium S. Antonius anno 538: quare ex illius mente Hilarion in Egyptum abiit anno 539. Rosweyden in Notis ad Hilarionis Vitam, anno 538 id contigisse, contendit; triennio scilicet a morte S. Antonii, quam anno 533 adscribit. Henschenius tom. II Januarii in Commen-
tario ad Vitam S. Antonii prævio num. 37, uti et Papebrochius tom. III Maij de S. Epiphano num. 11 Commentarii prævio Rosweyden adstipulant quantum ad triennium, quod inter Antonii obitum et Hilarionis et Palestina discessum intercessit: at cum uterque S. Antonii obitum ad annum 536 referat, Hilarionis in Egyptum peregrinationi annum Christi 539 assignat; quibus equidem præ Baronio faret Hieronymiana narratio: nam, descripto cap. 23 et 26 Hilarionis ad montem S. Antonii accessu, ipsiusque montis sita, mox capite 27 ita prosequitur Hieronymus: Igitur reversus Aphrodito, duobus secum tantum retentis fratribus, in vicina eremo moratus est: tanta abstinentia et silentio, ut tunc primum se cepisse Christo servire diceret. Porro jam triennium erat, quo clausum calum terras illas arefecerat; ut vulgo dicarent, Antonii mortem etiam elementa lugere. Subdit dein, Hilarionem, Aphroditanorum accularum calamitatem motum, ex-
cum suis precibus reserasse, pluviamque arentibus terris impetrasse. Ad montem S. Antonii, teste Hieronymo, Hilarion perreverat diem ejus natalem illic celebraturus; qui cum incidat in diem 17 Januarii, principio anni 539, in monte S. Antonii cum Hesychio Hilarion versus est, deductisque diebus cir-
citer 17, quos itineri, priusquam illuc adventaret, impedit, sub finem anni 538 vel sequentis initium in viam sese dedisse, dicendus est. Sed alio pergen-
tem cum S. Hilarione Hesychium prosequamur.

51 S. Hilarionem Aphrodito in Bruchium haud paulo ante Zanani quasi testamento reliquit. Ut vero

AUCTORE
J. B.
hactenus de-
scripta,

procul ab Alexandria abiisse, inde in Oasim mox migraturum, ibique summum ritus evassisse discretum, atque postridie discessus sui una cum Hesychio de morte plectendum a Gazensisibus fuisse quiescitum, ex Hieronymo num. 18 retuli. Contigit id vel circa finem anni 561 vel certe anno proxime sequenti. Anno enim 561 ad finem vergente, vivere Constantius imperator desit, eique eodem anno Julianus apostola successit, a quo Gazenses Hilarionis et Hesychii mortem, si forte alicubi deprehenderentur, impetraverant. Defunctus isto pericula Hesychius in Palestinam abiit. Cum enim in Siciliam navigavit Hilarion, occiso iam anno 565 die 26 Julii Juliano, socium itineris, præter Zanatum, habuit neminem: Hesychius vero cum triennio circiter post ad Hilarionem reverti volebat, ubi terrarum esset, ignorabat. Triennio post, seu anno 563, diu multumque quiescitum Hilarionem Hesychius in Sicilia non sine gaudio reperit, brevique in ea insula exacto temporis spatio, ad Epidaurum duxit Dalmaticum oppidum. Jam enim in Dalmatiam pervenierant, cum ingens ille terræmotus exortus est, quem paucis ita descripsit Hieronymus cap. 55: Ea tempestate terræ motu totius orbis, qui post Juliani mortem accidit, maria egressa sunt terminos suos: et quasi rursus Deus diluvium minaretur, vel in antiquum chaos redirent omnia, naves ad prærupta delate montium peperdunt.

B 52 Eudem terræ motum Sosomenus lib. vi cap. 2 quibus annis ita refert: Atque ut ex iis, quæ auditione accepi, conjecturam facio, vel eo imperante, vel certe cesariorum dignitatem adhuc obtinente, clades illa Alexandrinis in Ægypto contigit: tunc cum mare, quod recesserat, iterum subito impetu revertens, extra proprios terminos excessit, et continentem longe lateque inundavit: adeo ut post recessum maris super tectis domorum reperta sint navigia. Alexandrinæ certe eum diem, quo has contingunt, quem etiam natalem terræmotus appellant, ad nostram usque memoriam quotannis festum agunt. Sed male adjunxit: Et hæc quidem Juliani temporibus evenerunt. Annum illius lib. 26 cap. 10 Ammianus verius definit. Hoc, inquit, novatore (Procopio) adhuc superstite, cuius actus multiplices docuimus et interitum, diem duodecimum Kal. Augustas, consule Valentiniano primum cum fratre, horrendi terrores per omnem orbis ambitum grassati sunt subito, quales nec fabule, nec veridice nobis antiquitates exponunt, ejusque deinde calamitates graphicæ depingit. Annus autem, quo primum consules fueru Valentianus et Valens, fuit Christi 563. Valentianus vero secundus, qui anno 564 sub finem Februarii, teste eodem Ammiano, ab exercitu salutatus est imperator. Eudem quoque annum Hieronymus assignavit in Chronico: discrepat quidem in anno Christi Eusebius, sed fatalem Jovianum annum totum illi adscripsit, sequentem vero tanquam Valentianini primum numeravit. Ammiano Idatius Marcellinusque consentiunt.

C 53 Utilis adnodum Epidauritanis S. Hilarionis probabiliter præsencia fuit: ne enim eorum oppidum frementibus contigerint, maris fluctibus subverteretur funditus, triplici, quod sabulo inscripsit, crucis signo effect. Jamque hujus prodigi fama per Dalmatiam longe lateque dispersa erat, cum inde rursus clam nocte aufragiens in Cyprum abiit, et apud Paphum domicilium fixit. Substiti eo loco biennium, et Hesychium interea anno 566, tempore veris anni proxime sequentis ad se re-
versuram, in Palestinam ad salutationem fratrum et monasterii sui cineres visendos misit: reducis anno 567 Hesychius suauis in secretorem insulæ locum secessit, ibique quinto post anno, Christi 571 vel 572, probabiliter 21 Octobris (hic enim dies jam inde a saeculo VIII, ut ex Bedo patet, ejus memorie consecratus est) mortalem vitam cum immortalis comutavit. Frequens illi extremo hoc ritu ejus tempore Hesychius aderat: cum tamen e vita discessit, denuo in Palestinam Hesychius arripuerat iter: huic ergo Hilarion tunicam, cucullam et palliolum defuncti

Hilarionis

AUCTORE
J. B.

explicatur.

Hilarionis obitum audivit Hesychius, in Cyprum reddit, atque post menses fere decem ablatum clam Hilarionis corpus in Palæstinam detulit, Majumæ que condidit anno 572 vel 573. Quix hoc postremo § dicta sunt, in unum collecta, quam subjicio, synopsis exhibet.

54 S. Hesychius nascitur anno incerto sub initium sexculi iv vel finem iii.

Amplectitur vitam monasticam sub S. Hilarione probabiliter nec citius anno 528, nec serius 534 Majumæ in Palæstina.

Adhuc omnem curam ab anno 534, saltem usque ad annum 536, ne clam auspicat Hilarion.

Comitatibus Hilarionem in Ægyptum anno 539 aut certe circiter.

Migrat in Oasin et cum Hilarione capitatis periculum subit anno 561 vel 562: indeque in Pa-

lestina abit, degentes Majumæ fratres invisurus. D Invenit post multum, cum rixæ, tum laboris S. Hilarionem in Sicilia, ducitque in Dalmatiæ primo, deinde in Cyprum anno 563.

Missus hinc alteris vicibus ab Hilarione in Palestina ad visitandas antiqui monasterii reliquias, ad Hilarionem apud Paphum morantem reddit anno 567, suadetque magistro, ne Cyprum deserat, sed secretiorem potius in eadem insula locum deligat.

Hæres scribitur ab Hilarione anno 571 vel 572, ejusque demortui exuvias e Cypro in Palestina defert anno 572 vel 573, et terræ honorifice mandat Majumæ, vitamque monasticam profiteri pergit. Cum porro lateat, quādūcēt deinceps in vivis Hesychius fuerit, annum 575 initio Commentariū adscripsi, veluti illum, quo postremum floruisse, certius scitur.

DE S. MENNA SEU MANNA V.

FONTANETI IN LOTHARINGIA.

J. B.

B

SUB FINEM
SÆCULI IV.
S. Menna,
cujus Acta
aliisque mo-
numta,

Quod usu venire solet Sanctorum Actis, quorum res gestæ longo ab eorum obitu intervallo, et pene delecta temporis diuturnitate earum memoria, posteritati transmituntur, nimis ut Actorum illorum sin minus præcipua capita, varia certe adjuncta in dubio plerumque versentur, et fidem integræ certamque apud eruditos non inveniant, id æquo S. Mennæ seu Mennæ Actis accidisse, videmus. S. Mennæ Vitam, cui initium: Clemens mundi Reparator, ad nos olim a P. Chiffletio missam fuisse, in Catalogis nostris reperi, Vitam vero ipsam inventire nusquam potui: incidi tamen in illius, quantum quidem appetat, Fragmentum aliquod, cui hec subscripta leguntur: Presbyter de Pusieux Joannes Reginaldus le Petit testatur, hec descripta esse ex codice vetustissimo manu picto, in multis lacerato, antiquitate sua, usu temporum, hominumque injuria ut plurimum obscuro. Descripsit illud P. Paperochus ex apographo, quod ad P. Sironundum miserat subscriptus Fragmento presbyter. At quantumcum codex ille præ se ferat antiquitatis indicia, is tamen est, qui S. Mennæ actæ sit longe posterior.

C Superiore vero seculo S. Mennæ historiam Gallice typis edidit Joannes Ruyr, San-Deodatensis ecclesiæ cantor atque canonicus, part. in lib. 1. Antiquitatum Vosagi cap. 21 partim ex antiqua (idem enim, quod mox memoratae S. Mennæ Vitæ, Ruyriæ narrationi exordium est) S. Mennæ Vita Ms. e Portu suavi accepta, partim ex Ruperto abbate Tuitiensi, quibus ecclesiæ Liberdenensis manuscripte accesserunt; adeo ut amissæ apud nos S. Mennæ Vitæ jacturam Ruyrius, laudatunque Fragmentum ultimumque resarciant.

qua de illa
meminerunt,

2 Rupertus S. Mennam ejusque germanos fratres et sorores obiter attigit in Vita S. Eliphii martyris, quæ apud Surium est ad diem 16 Octobris, sæculo duodecimo, Albani S. Martini Coloniz Agrippinensis abbatis rogatu conscripta. Faciem Ruperto prætulit auctor quidam anonymous, qui primus, Ruperti temporibus longe anterior, S. Eliphii res gestas persecutus est: propter hunc, quem consideret, Rupertus non habuit. Simplex nimis et subobscura Benedictini Patribus anonymous videbatur oratio; eaque de causa Rupertum impulerunt, ut sancti martyris, cujus reliquias possidebant, res gestas compiöre et clariore stylo recuderet. Perisse anonymous lucubrationem, Tillemontius Nota 12 in persecutionem Juliani et Bailleus in Tabula critica Auctorum et Actorum mensi Octobri prefixa videntur innovere: sed, mea quidem sententia, perperam: quamquam

enim Rupertus antiquiora S. Eliphii Acta non parum immutari, sunt tamen nonnulla, quæ ipissimum anonymi verbi expressit: nimurum hæc, quæ tamquam anonymi citat: Considera, cæsar, quia tibi et nomine tuo non prospera, sed adversa prophetat, et sine ullo tui timore contra tuam potentiam audacter rebellat: item hæc: Eliphii (sic Julianum sancto Martiri extrema minitatem inducit anonymous) quare deos dissipasti et incantationibus nefariis ad nihil deduxisti? Nisi meo obtempores præcepto et renoveres deos atque colas, quos minutatim confrigisti, gladius meus caput tuum dividet particulatum. Jam vero geminum habemus S. Eliphii Passionis exemplar, alterum e Ms. vetusto S. Viti in Gladbach descriptum et cum Ms. S. Maximini Treviris collatum, alterum e Ms. codice conobi S. Magni Ordinis Canoniconum Regularium S. Augustini ad pedem Pontis Ratisbonæ in Bavaria desumptum, quod utrumque eadem phrasæ, verbisque, uno altero deemptis, iisdem refert tum delatoris columnas, tum Juliani minas: quod sane argumento est, ipsam anonymous lucubrationem Ms. utroque contineri.

5 Admodum recens est, teste Tillemontio, S. Eliphii Vita, quod ea, quam Rupertus scriptis, verissimum haud valde antiqua sunt, est: sed nec multum antiquitatis habet ea, cuius auctor F anonymous est, comparare ad S. Mennæ actæ. Ea enim secundum anonymous Juliani apostata temporibus floruit: ille autem S. Mennam in loco, qui Porsæ dicitur, seu in Portu suavi conditam scribit. Cum itaque S. Mennæ corpus ad Portum suavem sub Ponte Tullensi episcopo ac summo deinde Pontifice, anno supra millesimum trigesimo sexto, ut in decursu videbatur, primum translatum sit, consequens est, ut ante hunc annum scriptum suum non elucidarit anonymous, atque adeo saeculo tantum Rupertum actate superari, licet hic illum se longe antiquiore nominari. Neque tamen multo post scripsisse dicendus est, tum quod Rupertus, qui anno 1157, auctore Mirzeo, e vivis abiit, eum se longe antiquiore nulla veri specie dicere alias potuisse, tum quod id suadeat codicis Ratisbonensis, cui S. Eliphii Vita inserta est, vetustas, quam 700 facile annorum esse, conjectat, quisquis tandem in Ratisbonensi apographo nostro locum, unde S. Eliphii Vitam accepimus, annotavit. Porro cum idem quoque de S. Menna in Portu suavi condita etiam Acta S. Libarie memorent, nec illa ante annum 1056 in lucem prodire. Ex his quidem colligere primum est, nulla esse ex Actis laudatis, quæ eorum omnium, quæ continent, fidem faciant certam; scilicet autem tot erroribus anonymous S. Eliphii Vita, quot illam, quam tamen non vidit, Bailleus in Tabula